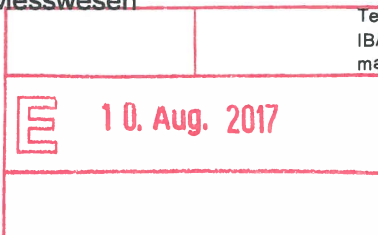


Eichamt IV des Kantons St. Gallen
Fachstelle für das Messwesen

Martin Keller, Eichmeister, Ing-FH
Hinterdorfstrasse 19, 9442 Berneck
Tel: 071 535 48 44, M: 076 579 81 71
IBAN CH29 0900 0000 6122 8263 6
martin.keller@eichverwaltung.ch



Eichzertifikat

Zertifikat Nr. 2017/7-1731-8361

Firma, Adresse
Maison, adresse
Ditta, indirizzo

Zingg Industrieabfälle AG
Meggenhus
St. Gallerstrasse 60
9327 Tübach

Auftrags-Nr., Datum
N° de commande, date
N° di ordine, data

Gegenstand
Object
Oggetto

Brückenwaage/Gleiswaage
BUSCH

Standort
Lieu d'installation
Posizione

untere Halle

Hersteller
Fabricant
Fabbricante

Busch Werke AG
Trimmis (CH)

Typ
Type
Tipo

BIT 650 IT3000
10000 kg
e= 1/5kg

System Nr.
Système n°
N° di sistema

D08-09-022 M

Inventar/QS Nr.
N° d'inventaire
N° di inventario

Fabrikations-Nr.
N° de fabrication
N° di fabbricazione

112587

Genauigkeitsklasse
Classe d'exactitude
Categoria di esattezza

OIML III

Bemerkungen
Remarques
Osservazioni

Die Waage erfüllt die Forderungen der Verordnung des EJPD über nichtselbsttätige Waagen (SR 941.213) vom 16. April 2004. Die Prüfung der Waage erfolgte mit Gewichtsstücken der OIML Klassen: bis 1 kg E2/F1, bis 10kg F1/F2, über 10 kg M1. Die bei der Messung verwendeten Prüfgewichte sind an die nationalen Normale des Eidgenössischen Instituts für Metrologie METAS, 3084 Bern-Wabern angeschlossen. Das Messmittel wurde amtlich plombiert und mit einer roten Eichmarke versehen.

Fehlertoleranzen:

Waagen der OIML Klasse II 0–5000 e ± 0.5 e >5000–20000 e ± 1 e >20000 e ± 1.5 e
Waagen der OIML Klasse III 0–500 e ± 0.5 e >500–2000 e ± 1 e >2000 e ± 1.5 e

Datum der Eichung
Date de la vérification
Data di verificazione

10.07.2017

Leiter des Eichamtes
Chef de l'office de vérification
Capo dell'ufficio di verificazione

Martin Keller

Gültigkeit der Eichung
Validité de la verification
Validatà della verificazione

24 Monate

Ort, Datum
Lieu, date
Località, data

CH-9442 Berneck, 07.08.2017



Der Inhalt dieses Zertifikates darf nur in vollständiger Form veröffentlicht oder weitergegeben werden.
La publication ou la reproduction de ce certificat n'est autorisée que dans sa forme intégrale.
Il tenore di questo certificato può essere pubblicato o riprodotto soltanto integralmente.

Eichamt IV des Kantons St. Gallen
Fachstelle für das Messwesen

Martin Keller, Eichmeister, Ing-FH
Hinterdorfstrasse 19, 9442 Berneck
Tel: 071 535 48 44, M: 076 579 81 71
IBAN CH29 0900 0000 6122 8263 6
martin.keller@eichverwaltung.ch



E 10. Aug. 2017

Eichzertifikat

Zertifikat Nr. 2017/7-1731-4871

Firma, Adresse
Maison, adresse
Ditta, indirizzo

Zingg Industrieabfälle AG
Meggenhus
St. Gallerstrasse 60
9327 Tübach

Auftrags-Nr., Datum
N° de commande, date
N° di ordine, data

Gegenstand
Object
Oggetto

Brückenwaage/Gleiswaage
PFISTER

Standort
Lieu d'installation
Posizione

Waage links 2

Hersteller
Fabricant
Fabbricante

Pfister Waagen KG
Augsburg (D)

Typ
Type
Tipo

DWT-2/ PWE
60000 kg
e= 20kg

System Nr.
Système n°
N° di sistema

C622

Inventar/QS Nr.
N° d'inventaire
N° di inventario

Fabrikations-Nr.
N° de fabrication
N° di fabbricazione

105a2215

Genauigkeitsklasse
Classe d'exactitude
Categoria di esattezza

OIML III

Bemerkungen
Remarques
Osservazioni

Die Waage erfüllt die Forderungen der Verordnung des EJPD über nichtselbsttätige Waagen (SR 941.213) vom 16. April 2004. Die Prüfung der Waage erfolgte mit Gewichtsstücken der OIML Klassen: bis 1 kg E2/F1, bis 10kg F1/F2, über 10 kg M1. Die bei der Messung verwendeten Prüfgewichte sind an die nationalen Normale des Eidgenössischen Instituts für Metrologie METAS, 3084 Bern-Wabern angeschlossen. Das Messmittel wurde amtlich plombiert und mit einer roten Eichmarke versehen.

Fehlergrenzen:

Waagen der OIML Klasse II 0–5000 e ± 0.5 e >5000–20000 e ± 1 e >20000 e ± 1.5 e
Waagen der OIML Klasse III 0–500 e ± 0.5 e >500–2000 e ± 1 e >2000 e ± 1.5 e

Datum der Eichung
Date de la vérification
Data di verificazione

10.07.2017

Leiter des Eichamtes
Chef de l'office de vérification
Capo del ufficio di verificazione

Martin Keller

Gültigkeit der Eichung
Validité de la verification
Validatà della verificazione

24 Monate

Ort, Datum
Lieu, date
Località, data

CH-9442 Berneck, 07.08.2017



Der Inhalt dieses Zertifikates darf nur in vollständiger Form veröffentlicht oder weitergegeben werden.
La publication ou la reproduction de ce certificat n'est autorisée que dans sa forme intégrale.
Il tenore di questo certificato può essere pubblicato o riprodotto soltanto integralmente.

Eichamt IV des Kantons St. Gallen
Fachstelle für das Messwesen

Martin Keller, Eichmeister, Ing-FH
Hinterdorfstrasse 19, 9442 Berneck
Tel: 071 535 48 44, M: 076 579 81 71
IBAN CH29 0900 0000 6122 8263 6
martin.keller@eichverwaltung.ch



E 10. Aug. 2017

Eichzertifikat

Zertifikat Nr. 2017/7-1731-4869

Firma, Adresse
Maison, adresse
Ditta, indirizzo

Zingg Industrieabfälle AG
Meggenhus
St. Gallerstrasse 60
9327 Tübach

Auftrags-Nr., Datum
N° de commande, date
N° di ordine, data

Gegenstand
Object
Oggetto

Brückenwaage/Gleiswaage
PFISTER

Standort
Lieu d'installation
Posizione

Waage rechts 3

Hersteller
Fabricant
Fabbricante

Pfister Waagen KG
Augsburg (D)

Typ
Type
Tipo

DWT-2/ PWE
60000 kg
e= 20kg

System Nr.
Système n°
N° di sistema

C622

Inventar/QS Nr.
N° d'inventaire
N° di inventario

Fabrikations-Nr.
N° de fabrication
N° di fabbricazione

011a2181

Genauigkeitsklasse
Classe d'exactitude
Categoria di esattezza

OIML III

Bemerkungen
Remarques
Osservazioni

Die Waage erfüllt die Forderungen der Verordnung des EJPD über nichtselbsttätige Waagen (SR 941.213) vom 16. April 2004. Die Prüfung der Waage erfolgte mit Gewichtsstücken der OIML Klassen: bis 1 kg E2/F1, bis 10kg F1/F2, über 10 kg M1. Die bei der Messung verwendeten Prüfgewichte sind an die nationalen Normale des Eidgenössischen Instituts für Metrologie METAS, 3084 Bern-Wabern angeschlossen. Das Messmittel wurde amtlich plombiert und mit einer roten Eichmarke versehen.

Fehlergrenzen:

Waagen der OIML Klasse II 0-5000 e ± 0.5 e >5000-20000 e ± 1 e >20000 e ± 1.5 e
Waagen der OIML Klasse III 0-500 e ± 0.5 e >500-2000 e ± 1 e >2000 e ± 1.5 e

Datum der Eichung
Date de la vérification
Data di verificaione

10.07.2017

Leiter des Eichamtes
Chef de l'office de vérification
Capo del ufficio di verificaione

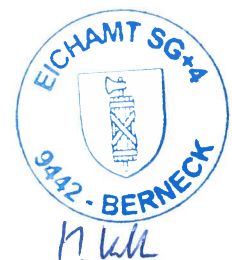
Martin Keller

Gültigkeit der Eichung
Validité de la verification
Validatà della verificaione

24 Monate

Ort, Datum
Lieu, date
Località, data

CH-9442 Berneck, 07.08.2017



Der Inhalt dieses Zertifikates darf nur in vollständiger Form veröffentlicht oder weitergegeben werden.
La publication ou la reproduction de ce certificat n'est autorisée que dans sa forme intégrale.
Il tenore di questo certificato può essere pubblicato o riprodotto soltanto integralmente.

Eichamt IV des Kantons St. Gallen
Fachstelle für das Messwesen

Martin Keller, Eichmeister, Ing-FH
Hinterdorfstrasse 19, 9442 Berneck
Tel: 071 535 48 44, M: 076 579 81 71
IBAN CH29 0900 0000 6122 8263 6
martin.keller@eichverwaltung.ch



E 10. Aug. 2017

Eichzertifikat

Zertifikat Nr. 2017/7-1731-4868

Firma, Adresse
Maison, adresse
Ditta, indirizzo

Zingg Industrieabfälle AG
Meggenhus
St. Gallerstrasse 60
9327 Tübach

Auftrags-Nr., Datum
N° de commande, date
N° di ordine, data

Gegenstand
Object
Oggetto

Brückenwaage/Gleiswaage
PFISTER

Standort
Lieu d'installation
Posizione

Gleiswaage

Hersteller
Fabricant
Fabbrikante

Pfister Waagen KG
Augsburg (D)

Typ
Type
Tipo

DWT-2/GFW-15
100 t
e=d= 50kg

System Nr.
Système n°
N° di sistema

C622

Inventar/QS Nr.
N° d'inventaire
N° di inventario

Fabrikations-Nr.
N° de fabrication
N° di fabbricazione

103a 2213

Genauigkeitsklasse
Classe d'exactitude
Categoria di esattezza

OIML III

Bemerkungen
Remarques
Osservazioni

Die Waage erfüllt die Forderungen der Verordnung des EJPD über nichtselbsttätige Waagen (SR 941.213) vom 16. April 2004. Die Prüfung der Waage erfolgte mit Gewichtsstücken der OIML Klassen: bis 1 kg E2/F1, bis 10kg F1/F2, über 10 kg M1. Die bei der Messung verwendeten Prüfgewichte sind an die nationalen Normale des Eidgenössischen Instituts für Metrologie METAS, 3084 Bern-Wabern angeschlossen. Das Messmittel wurde amtlich plombiert und mit einer roten Eichmarke versehen.

Fehlergrenzen:

Waagen der OIML Klasse II 0-5000 e ± 0.5 e >5000-20000 e ± 1 e >20000 e ± 1.5 e
Waagen der OIML Klasse III 0-500 e ± 0.5 e >500-2000 e ± 1 e >2000 e ± 1.5 e

Datum der Eichung
Date de la vérification
Data di verificaione

10.07.2017

Leiter des Eichamtes
Chef de l'office de vérification
Capo del ufficio di verificaione

Martin Keller

Gültigkeit der Eichung
Validité de la verification
Validatà della verificaione

24 Monate

Ort, Datum
Lieu, date
Località, data

CH-9442 Berneck, 07.08.2017



Der Inhalt dieses Zertifikates darf nur in vollständiger Form veröffentlicht oder weitergegeben werden.
La publication ou la reproduction de ce certificat n'est autorisée que dans sa forme intégrale.
Il tenore di questo certificato può essere pubblicato o riprodotto soltanto integralmente.